Korte termijn projecten ten behoeve van San Nicolas

gefinancieerd middels het 'MEERJARENPLANFONDS NEDERLAND'

KORTE TERMIJN PROJEKTEN

TEN BEHOEVE VAN SAN-NICOLAS

Juli 1987

Korte termijn projekten ten behoeve van San Nicolas

gefinancieerd middels

het "MEERJARENPLANFONDS NEDERLAND".

San Nicolas, Juli 1987

CODESAN

INHOUDSOPGAVE

Inleiding.

Het voor U liggend rapport is opgesteld in een nauwe samenwerkingsverband tussen Direktie Economische Zaken, Handel en Industrie en CODESAN. Hierbij is overleg gepleegd met de Vertegenwoordiger Nederland voor Ontwikkelingsprojekten.

Na de sluiting van de Lago is San Nicolas zienderogen sterk achteruitgegaan. De sluiting is zo onverwachts geweest dat de bevolking van San Nicolas in een soort "shock" toestand is komen te verkeren terwijl vele mensen apatisch zijn geworden. Dit nadelig effect is in de hand gewerkt door de diverse pogingen die de Regering heeft gedaan om de Lago alsnog geheel of gedeeltelijk open te krijgen. Eindelijk legt men zich neer bij het feit dat de Lago voor goed gesloten is en nu richt men zich op het werk dat gecreeerd zal worden door de ontmanteling van de Lago.

Verschillende zeer hoog gekwalificeerde voormalige Lagowerknemers zijn vertrokken naar het buitenland, om daar hun brood te verdienen. Maar op Aruba zijn nog steeds vele hooggeschoolde voormalige Lagowerknemers, die een groot potencieel vertegenwoordigen en die alsnog hopen dat ze hier op Aruba hun kost zullen kunnen verdienen.

CODESAN (Commissie voor de Ontwikkeling van San Nicolas) is door de Regering van Aruba ingesteld op 22 april 1986. Het bestaat uit vertegenwoordigers van diverse aktieve groeperingen en organisaties uit San Nicolas, waarin zowel ambtenaren als niet ambtenaren zijn geintegreerd. CODESAN stelt zich tot doel om de bevolking en de Overheid te stimuleren aktiviteiten te ontwikkelen om de achteruitgang van San Nicolas te doen stoppen en de apathie onder de bevolking te doen ombuigen in een positieve ontwikkeling.

In mei 1986 bracht CODESAN haar eerste rapport uit met name "Aanbevelingen CODESAN" dat bedoeld was als een soort "programma van wensen en eisen" voor een "Integrale Ontwikkelingsplan voor San Nicolas".

Gelet op de heersende werkeloosheid heeft CODESAN in december 1986 het "Promenade kiosken" project geentameerd. De bedoeling van dit project is om werkgelegenheid te creeeren door Toeristen naar San Nicolas te trekken om lokaal vervaardigde producten en souveniers te laten kopen. Het Promenade kiosken project trekt Toeristen naar San Nicolas, maar bij lange na niet genoeg om de kioskhuurders hun brood hieraan te laten verdienen. De vele Toeristen die Aruba jaarlijks bezoeken blijven doorgaans aan de Westkust van het eiland. CODESAN ziet als groot potentiel de mogelijkheid om het Arubaanse toeristisch product te diversificeren door de ontwikkeling van het toeristisch potentieel van de Oostkant "Sunrise Side" van Aruba.

Om dit project en San Nicolas te ondersteunen en verder te doen ontwikkelen dient er een promotie campagne te worden opgezet om Toeristen naar San Nicolas te trekken alwaar ze kunnen genieten van diverse alternatieve attrakties en waardoor dit deel van het eiland ook haar deel van de Toeristen opbrengsten kan profiteren.

In het kader van het beschikbaar komen van ontwikkelingsgelden voor San Nicolas is gekozen voor de volgende aanpak. Er is een overzicht gemaakt van potentiele projecten voor San Nicolas dit alles in overleg met diverse organisaties in San Nicolas. Hierin zijn ook projecten opgenomen die genoemd waren in de "Aanbevelingen CODESAN".

Rekeninghoudende met de grote werkeloosheid alsmede de stand van onderhandelingen tussen de "Lago" en onze Regering is gekozen om vooralsnog niet te beginnen met de zeer "Structureel" en "Essentieel" geachte "Integrale Ontwikkelingsplan" voor San Nicolas. Maar projecten te kiezen die op korte termijn resultaten ter heropleving van San Nicolas zullen opleveren. Als bijlage vindt U het "Overzicht van Potentiele projecten San Nicolas", juli 1987.
Hierin zijn de projecten gegroepeerd naar ontwikkeling op:
1) Industrieel gebied.
2) Kleine bedrijven inclusief commercie.
3) Toeristisch gebied.
4) Algemene ontwikkelingen.
5) Het integraal ontwikkelingsplan.

Bij de hieruit gekozen projecten ligt het accent op de korte termijn projecten die de toeristische ontwikkeling zullen stimuleren. Deze projecten zijn uiteindelijk gegroepeerd naar:

A. Projecten ter heropleving van San Nicolas in het algemeen.

B. Projecten ter opleving van de Promenade en omgeving.

C. Projecten ter ontwikkelen van toeristisch attrakties rond San Nicolas.

Wij zijn ervan overtuigd dat de uitvoering van de in dit rapport voorgestelde projekten, de omstandigheden dusdanig zullen veranderen voor San Nicolas, zodat er een goede basis zal worden gevormd voor een meer op toerisme gebaseerde ontwikkeling van San Nicolas.

Korte termijn projekten t.b.v. San Nicolas.

Overzicht en Kostenraming.

A. Projekten ter heropleving van San Nicolas in het algemeen.

1.	Promotieplan	AFL.	70.000,=	
2.	Toerisme bewustwordingsplan	-	15.000,=	
3.	Heractiverings- motiveringsprogramma	-	22.000,=	
4.	Revolving Fund ter bevordering onderhoud van panden in het winkelcentrum.	-	150.000,=	
				AFL. 257.000,=

B. Projekten ter opleving van de Promenade en omgeving.

5.	Beplantingsplan	AFL.	35.000,=	
6.	"Updrive-appeal" aanduiding Promenade middels vlaggemasten	-	5.000,=	
7.	Parkeerfaciliteiten	-	60.000,=	
8.	Aanwijzingsborden	-	3.000,=	
9.	Muurschilderingen	-	20.000,=	
10.	Opzetten van markt incl. kraampjes	-	20.000,=	
11.	Culturele activiteiten	-	24.000,=	
12.	Herbeplanting parkje ten Westen Postkantoor	-	20.000,=	
13.	Trainingscentrum voor het opleiden van "Craftsmen", Steelband projekt	-	65.000,=	
				AFL. 251.000,=

C. Projekten ter ontwikkeling van Toeristische attrakties.

14.	Onderzoek exploitatie grotten (STINAPA)	AFL.	10.000,=	
15.	Studie vogel-reservaat (STINAPA)	-	8.500,=	
16.	Trailers t.b.v. service-verlening bij Toeristische attrakties	-	40.000,=	
				AFL. 58.500,=
		TOTAAL		AFL. 566.500,=

A. Projekten ter heropleving van San Nicolas in het algemeen.

1. Promotieplan.
2. Toerisme bewustwordingsplan.
3. Heractiverings- motiveringsprogramma.
4. Revolving Fund ter bevordering onderhoud panden in het winkelcentrum.

1. Promotie plan (Toeristische Promotie campagne)

Doelstelling: Bevorderen v/d toeristische, recreatieve en commerciële mogelijkheden van S.N. en omgeving. Door een toeristische/commerciële ontwikkeling te weeg te brengen in dit deel v/h eiland, kunnen mogelijkheden gecreeërd worden voor investeringen en werkgelegenheid. O.a. zal in dit plan ook het Promenade Projekt de nodige aandacht krijgen.

Korte omschrijving van het Projekt

De enige mogelijkheid op korte termijn aan inkomen te komen voor S.N. is via een toeristische ontwikkling. San Nicolas en omgeving heeft verschillende natuurlijke attracties, ~~die niet voldoende~~ bekend zijn in de toeristische sector. Kapitaal om dit gebied te promoveren is niet voldoende aanwezig. Door de economische achteruitgang en de financiële situatie is het momenteel niet mogelijk om via de zakenlui en andere groeperingen in San Nicolas de benodigde fondsen op te brengen.

Een toeristische ontwikkeling in S.N. en omgeving kan als gevolg hebben dat er meer mensen via kleine dienstverlenende bedrijven en andere vormen van commerciële bedrijven zich in S.N. kunnen vestigen.
Als dit plan succesvol wordt zal in het daaropvolgend jaar de zakenlui e.a. die de resultaten van zo'n ontwikkeling zien vanzelf gemotiveerder zijn om in toeristische promotie te gaan investeren. In dit promotieplan is de promotie v/d Promenade geintegreerd.

Inhoud en Kostenraming:

- Publicaties in tijdschriften, kranten e.a. toeristische publicaties.	(Promenade + Algemeen)	AFL.	6000,--
- Folders	(Algemeen + Promenade)	-	5000,--
- Posters	(Algemeen + Promenade)	-	2000,--
- Booklet met informatie van attracties in S.N. en omgeving		-	20.000,--
- Wegenkaart met attracties San Nicolas en omgeving		-	20.000,--
- Arubus-borden (1jaar) (12x100,-)		-	1200,--
- Bord"aankomsthal" Aeropuerto International Reina Beatrix		-	5000,--
- Radio advertenties, T.V. clips		-	5000,--
- Ontwerpen, foto's e.a. voorbereidings-werkzaamheden i.v.m. opzetten van een promotie-plan		-	5000,--
			AFL.70.000,--

2. Tourism Awareness Program (Bewustwording van Toerisme)

Na de sluiting v/d Lago en de economische achteruitgang heerst een sfeer van uitzichtloosheid onder de bevolking van San Nicolas. Men voelt geen andere mogelijkheid van ontwikkeling aan dan een heropening v/d Lago. Mogelijkheden voor een toeristische ontwikkeling word niet dan wel onvoldoende onderkend. Het is van belang de mensen van San Nicolas bewust te maken van mogelijkheden van een toeristische ontwikkeling voor San Nicolas en omgeving. In het algemeen zullen deze workshops kunnen bijdragen tot het verbeteren v/d service-verlening aan de toeristen. Dit programma bestaat uit verschillende workshops, die zich zullen richten op mensen op verschillende niveaus.

1. Workshop voor winkeleigenaren en mensen die een dienstverlenend bedrijf op dit gebied hebben (1 workshop)
2. Workshops voor winkelbedienden en kiosk-huurders (2 workshops)
3. Workshop voor "gidsen", over mogelijkheden en attracties in en rond San Nicolas (1 workshop)
4. Workshops voor de bevolking in het algemeen (5 workshops)
5. Workshops voor sholieren (5 workshops)

Voor elk workshop wordt tenminste 20 deelnemers verwacht. In totaal zullen er ongeveer 280 deelnemers participeren.

Workshop	1	20 lesuren		x	1	=	20 uren		-	10 avonden	
"	" 2	10 "	"	x	2	=	20 "	"	-	10 "	"
"	" 3	10 "	"	x	1	=	10 "	"	-	5 "	"
"	" 4	10 "	"	x	5	=	50 "	"	-	10 "	"
"	" 5	10 "	"	x	5	=	50 "	"	-	10 "	"
							150 lesuren à 35,--				

Kostenraming:

- 150 lesuren à 35,-	=	5250,-
- Huur lokaal à 15,- per avond x45	=	675,-
- Materiaal deelnemer 280x5,-	=	1400,-
- Certificaten 280x2,-	=	560,-
- Administratie en coördinatie kosten	=	7115,-
		15.000,-

"Tourism Awareness Program" kan in coordinatie met de programma van "Reactivating en Remotivating Program" gaan.

De opzet en cöördinatie van deze programma's zullen door twee deskundigen (voormalige Lago werknemers van de P.R. - afdeling) worden uitgevoerd.

3. Heractivering en motivering

Doelstelling: Opzetten van een programma van onderzoek, activiteiten, promotie en cursussen om de apatische en afwachtende houding v/d bevolking van San Nicolas te doorbreken.
De bevolking van San Nicolas stimuleren om te participeren in het verbeteren van de sociaal economische ontwikkeling in San Nicolas.

Korte omschrijving:
Door de sociaal-economische achteruitgang van San Nicolas zijn de mensen erg apatisch geworden en hierdoor zien zij vaak geen mogelijkheden voor nieuwe ontwikkelingen in San Nicolas en omgeving. Het centrum is zeer sterk achteruit gegaan er zijn diverse lege, verwaarloosde panden, weinig verkeer, bijna geen economische activiteiten. De ontslagen Lago-werknemers hoewel zeer proffesioneel geschoold nemen een afwachtende houding aan en tonen weinig initiatief om gebruikmakend van hun kennis en vaardigheden hun situatie te veranderen.

Deze problematiek kan op verschillende manieren aangepakt worden.

- Centrum (commercie -gebied); Naast de beplanting, opschilderen van winkels e.a. plannen om dit gebied te doen heropleven, moet een onderzoek plaatsvinden om na te gaan van de potenties op dit gebied en wat de beste manier is om de achteruitgang te stoppen en te doen ombuigen in een positieve ontwikkeling o.a. zal de demografische omgevingsfactoren (doelgroepen) die van invloed zijn op de verkoop onderzocht moeten worden. Hierna kan een prioriteitenlijst opgesteld worden om de problematiek v/h centrum op een gestructureerde wijze aan te pakken. O.a. zal voor dit gebied een promotie-plan opgezet kunnen worden.

- Ex-Lagowerknemers: Het zijn mensen met bepaalde capaciteiten en vaardigheden (pontentiele entrepreneurs) die moeten gestimuleerd worden om initiatieven te ondernemen om werk en inkomen voor zichzelf te creeëren. Met een " entrepreneur schipdevelopment-program" of cursus in "Small business-managment" kunnen ze daadwerkelijk ondersteund worden.

- Bevolking van San Nicolas in het algemeen.

Motiveren en heractiveren v/d bevolking om zich betrokken te voelen met de gehele ontwikkeling van San Nicolas. Via informatieve programma's,campagnes via radio, t.v., posters. Dit zou in samenwerking met de o.a. de info-centrum of bibliotheek kunnen gebeuren.

Kostenraming:

- Onderzoek (materiaal, benzine e.a. kosten)	AFL.	2000.--
- Promotieplan centrum	-	8000,--
- Motiveringscampagne	-	8000,--
- Entrepreneurshipdevelopment of Cursus "Small business managment"	-	4000,--
	AFL.	22000,--

4. "Revolving Fund" ter bevordering onderhoud van de panden in het Winkelcentrum.

Doelstelling:
Middels een fonds: 1) de mogelijkheid creeeren voor pandeigenaren in de winkelstraat om hun panden te laten opschilderen en/of eventueel wat opknappen;
2) bouwvallige gebouwen laten slopen en de onstane gaten aan het oog onttrekken middels schuttingen of aanverwante middelen;
3) lage rentepercentage (5%) rekenen om deze mensen te stimuleren. Door de terugbetalingsregeling zullen op den duur meerdere mensen van deze regeling kunnen profiteren.

Omschrijving:
Door de sociaal- economische achteruitgang van San Nicolas ten gevolge van de achteruitgang en uiteindelijk sluiting van Lago moet de winkelstraat nodig opgeknapt worden.
Door het winkelcentrum op te knappen zullen de bewoners van San Nicolas en omstreken en Toeristen weer gestimuleerd kunnen worden om weer in San Nicolas hun inkopen te doen.
De Regering is benaderd om een soortgelijk plan als dat van de Nassaustraat te laten opstellen om de winkelsfeer in de winkelstraat te verbeteren.
D.O.W. architectenburo kan dan eveneens meteen adviseren hoe de gevels moeten worden opgeschilderd om de gewenste Caraibische sfeer te krijgen.
Hiernaast moeten de pandeigenaren gestimuleerd worden om hun winkels op te knappen. Dit kan worden bereikt door hun als "incentive" lage rente-leningen te verstrekken. Er wordt gedacht aan een 20-tal leningen van AFL. 7.500,=.
Door terugbetaling van de lening inclusief rente zullen op den duur nog meer personen kunnen worden geholpen, en zal het San Nicolas centrum attraktiever worden voor winkelende bezoekers.

Kostenraming:

20 leningen a AFL. 7.500,=	AFL. 150.000,=

Bouwvallige gebouwen dienen te worden gesloopt of aan het oog te worden onttrokken middels fraaie schuttingen. Ook voor dit soort werkzaamheden moeten fondsgelden kunnen worden gebruikt.

B. Projekten ter opleving van de Promenade en omgeving.

5. Beplantingsplan.
6. "Updrive-appeal" aanduiding Promenade.
7. Parkeerfaciliteiten.
8. Aanwijzingsborden.
9. Muurschilderingen.
10. Opzetten van markt inclusief kraampjes.
11. Culturele activiteiten.
12. Herbeplanting parkje ten Westen Postkantoor.
13. Trainingcentrum voor het opleiden van "Craftsmen", Steelband projekt.

5. Beplantingsplan Promenade.

Doelstelling:

- Het aanbrengen van groenvoorziening, waaronder bomen, planten, struiken en gewassen om de sfeer in de Promenade te verbeteren en aangenamer te maken voor de winkelende bezoekers.

- Schaduwrijke plekjes te creeeren zodat in de vroegere middaguren, met onze felle tropische zon, toch aangenaam kan worden gewinkeld, terwijl tussendoor even kan worden uitgerust.

- Creeeren van een Caraibische sfeer, hetgeen gewenst en aantrekkelijk is voor de toeristen.

Omschrijving:

De Promenade is verhard door middel van grote betonnenplaten met straatstenen overgangsgebieden. De diverse benodigde leidingen zijn ondergronds aangebracht doch samen met de betonnenplaten vormen ze een beperking om de beplanting rechtstreeks in de grond aan te brengen. In verband hiermee moeten betonnen plantenbakken worden aangebracht. 36 stuks in totaal, al dan niet voorzien van zitvlakken. De beplanting bestaan uit lokale planten en bomen. Er is erop gelet om de gewenste Caraibische sfeer te creeeren alsmede om de doorkijk te beperken en om de nodige schaduwrijke plekken te creeeren. Er zijn ook volwassen palmbomen gepland omdat de Promenade reeds in gebruik is en het jaren zou duren voordat deze bomen enigszins gegroeid zijn. Bovendien wordt hierdoor beschadigingen van de palmbomen beperkt. Volledigheidshalve is als bijlage de beplantingsplan en de toe te passen planten bijgevoegd.

Kostenraming:

- Betonnen plantenbakken	AFL.	23.400,=
- Teelaarde	-	880,=
- Plantmateriaal	-	6.220,=
- Dripsystem	-	3.000,=
- Graaf en Straatsteenwerk	-	1.500,=
Totaal	AFL.	35.000,=

6. "Updrive appeal" - Aanduiden van de Promenade middels een 6-tal vlaggemasten.

Doelstelling:
1. De Promenade beter laten opvallen vanaf de hoofdwegen.
2. De ingang van de Promenade feestelijk aankleden doormiddel van een 6-tal vlaggen, omzodoende de Toeristen hiernaartoe te trekken.

Omschrijving:
De Promenade is vanaf de hoofdwegen en vooral de Bernhardstraat moeilijk zichtbaar. Hierdoor rijden de Toeristen vaak met hun V-auto's en scooters voorbij zonder dat ze bewust worden van de ligging van de Promenade. Om dit euvel op te lossen wordt de ingang van de Promenade feestelijk aangekleed
met behulp van een 6-tal vlaggen. Zo kunnen vlaggen van diverse nationaliteiten de aandacht van de Toeristen trekken en hem naar de Promenade leiden. Ditzelfde aanpak wordt in diverse hotels met succes toegepast.

Kostenraming.

- 6 tal vlaggemasten incl. vlaggen ed.	AFL. 3.500,=
- Funderingskonstructie incl straatsteenwerk	- 1.500,=
Totaal	AFL. 5.000,=

7. Parkeerfaciliteiten (ten Oosten van Torenstraat)

Doelstelling:
- Parkeerplaatsen creeeren voor auto's van bezoekers van de Promenade.

Omschrijving:
Overeenkomstig bijgevoegde situatietekening is ten Oosten van de Torenstraat en in het verlengde van de Van Renselaerstraat een parkeerplaats gepland. Het perceel ligt op domeingrond, echter op het perceel staat een fundering van een afgebrande theatergebouw. Deze parkeerplaats is bedoeld om de parkeergelegenheid voor de bezoekers van de Promenade te vergroten. Vooral de Toeristen die door de Van Renselaerstraat (een straat dat de Promenade doorkruist) middels aanwijzingsborden worden geleid zijn er onvoldoende parkeerplaatsen aanwezig. Door de aanleg van deze parkeerplaatsen zal hun parkeerprobleem worden opgelost.

Kostenraming:

- Slopen van de fundering op het perceel en egaliseren terrein	AFL. 4.000,=
- Aanleggen parkeerplaats (3cm asfalt + belijning etc.)	- 56.000,=
Totaal	AFL. 60.000,=

8. Aanwijzingsborden.

Doelstelling:
- Het aanwijzen van de ligging van de Promenade middels borden van diverse afmetingen langs de hoofdwegen naar San Nicolas.

Omschrijving:
Omdat de Promenade vanaf de hoofdverkeerswegen onvoldoende opvalt moeten nodig aanwijzingsborden worden aangebracht om vooral voor de Toeristen en andere onbekenden de ligging van de Promenade aan te geven. Op markante plekken langs de belangrijkste routes die de Toeristen gebruiken, zullen een aantal borden worden aangebracht. Deze borden zullen van dezelfde kwaliteit zijn als de reeds door Codesan aangebrachte aanwijzingsborden. Er zijn 3 offertes reeds ontvangen. De borden zullen worden uitgevoerd in watervast multiplex en het schilderwerk zal met zonbestendige verfsoorten worden uitgevoerd. De borden zullen worden vervaardigd door een in Nederland opgeleide kunstenaar zodat kwalitatieve goede en esthetisch doordachte borden langs de openbareweg zullen komen te staan. Zij zullen als esthetisch verantwoorde bewegwijzing gaan dienst doen.

Kostenraming:
De totale kosten worden geraamd AFL. 3.000,=

9. Muurschilderingen e.d.

Doelstelling:

- De Promenade te doen verfraaien middels wandschilderingen alsmede de bestaande waterfontein te doen bekleden met mozaiek.

Omschrijving:

Om de Toeristen naar de Promenade te trekken en om de kans te vergroten dat ze de aangeboden producten gaan kopen moet de sfeer in de Promenade worden verbeterd. De Promenade moet kunnen konkureren met de veel luxere Boulevard Shopping Mall, de Alhambra Bazaar en de winkels in lobby's van onze luxe hotels. De Promenade moet een andere, maar toch wel aantrekkelijke sfeer aanbieden om haar bezoekers zich op hun gemak te laten voelen en hun daardoor aan te sporen om te kopen. Deze muurschilderingen zullen samen met de eerder genoemde beplantingsplan, märktplan en culturele aktiviteiten (a la Bon Bini Festival) essentiele benodigdheden vormen om de Promenade effectief te laten functioneren.

De op Aruba en Antillen zeer bekende kunstenaar dhr. de Waal is bereid gevonden om op markante plekken een 10-tal muurschilderingen aan te brengen alsmede om de bestaande waterfontein te bekleden met mozaiek. Dhr. de Waal is o.a. de ontwerper van de "Mural" dat in onze nationale Bibliotheek is onthuld door Häre Majesteit Koninging Beatrix tijdens haar bezoek van februari jongst-leden. Verder heeft dhr. de Waal bijzonder geslaagde werken uitgevoerd in de grote hotels, kerken en commerciele gebouwen hier op Aruba en op Curacao. In de muurschilderingen van de Promenade zal het accent komen te liggen op het gemeleerde Caraibische cultuur van de bewoners van San Nicolas, hetgeen zeer goed geintergreerd kan worden in de Caraibischesfeer die wij in de Promenade willen promoveren.

Kostenraming:

- Honoraruim		AFL. 15.000,=
- Verf en andere benodigdheden		- 5.000,=
	Totaal	AFL. 20.000,=

10. Opzetten van een markt inclusief kraampjes

Doelstelling:
Het creeeren van een markt in de Promenade om hieraan meer bekendheid te geven. Op deze markt zal een prettige Caraibische marktsfeer moeten heersen zodat zowel de lokale bevolking als Toeristen met plezier hier inkopen kunnen doen.

Omschrijving:
Het idee van deze markt is om een bijzondere attractie te creeeren om de lokale bevolking en Toeristen naar de Promenade te trekken. Hier zal een aangename Caraibische marktsfeer kunnen heersen waarbij vele mensen elkaar kunnen treffen. De lokale bevolking krijgt de gelegenheid om goedkoop in te kopen en om er hun produkten te verkopen.
Er wordt gedacht aan een soort Vlooienmarkt waar ook groenten en fruit, vis, 2e hands artikelen, kleren, curiositeiten en Arubaanse snoepgoed wordt verkocht. Voor de groenten- en visverkoop wordt gedacht aan mobile kraampjes terwijl voor het overige gebruik wordt gemaakt van verplaatsbare kraampjes bestaande van een houten onderstel overdekt met canvas. De markten zullen doorgaans plaatsvinden, 1x per week in de ochtenduren. Nadat wat ervaring is opgedaan zal ook s'avonds bijvoorbeeld bij volle maan markten kunnen worden gehouden eventueel gecombineerd met muziekale omlijsting.

Kostenraming:

- Houten kraampjes 10 stuks a AFL. 500,=	AFL.	5.000,=
- Mobile viskraampje	-	5.000,=
- Mobile groente en fruit kraampje	-	5.000,=
- Bouwen opbergruimte	-	5.000,=
Totaal	AFL.	20.000,=

11. Culturele activiteiten

- **Doelstelling:**
Het trekken van de lokale bevolking en Toeristen naar de Promenade middels culturele activiteiten, waarbij deze activiteiten tevens kunnen bijdragen tot het ontwikkelen van onze Arubaans-Caraibische Cultuur.

Omschrijving:
Er wordt gedacht aan activiteiten op het gebied van muziek, dans, toneel, en kooroptredens. Hierin kunnen verschillende artistiek-aangelegde jongeren de mogelijkheid krijgen om hun talenten op genoemde gebieden te ontwikkelen. De talenten van deze jongeren kunnen later ook worden benut ter ontwikkeling van onze toeristische industrie. Naast deze culturele activiteiten krijgen de kiosk-huurders de gelegenheid om langer open te zijn en kunnen ze derhalve meer van hun producten verkopen. Er wordt gedacht deze activiteiten in de vroeger avonduren te organiseren.

Deze culturele activiteiten kunnen uitgroeien tot een bijzondere trekpleister voor Toeristen. In verband met de continuiteit en hun reeds aanwezige ervaring op dit gebied, ligt het in de bedoeling deze activiteit in samenwerking met Instituto di Cultura en andere groeperingen in San Nicolas, zoals Sanifesta, te organiseren.

Kostenraming:
Volgens "Instituto di Cultura" ervaringen met het "Bon Bini Festival" (in het Fort Zoutman) komen de jaarlijkse kosten op een bedrag van AFL. 24.000,=.

12. Herbeplanting park ten Westen van Postkantoor.

Doelstelling:
- Verwijderen van de afgestorven kokospalmen en herbeplanten van het parkje ten Westen van het Postkantoor met volwassen kokospalmen en andere Arubaanse bomen.
- Creeeren van een leuke parkje met zitgelegenheid als een plezierige overgang tussen Promenade en "Main-street".

Omschrijving:
Dit parkje is zwaar verwaarloosd en bevorderd de bijzonder droevige indruk van onze binnenstad. Het ligt in de verlengde van de Promenade tussen de Promenade en de winkelstraat. Dit gebied zal met beschaduwde zitjes kunnen dienen als uitrustplek voor Toeristen en bejaarden die daar, van onze hete tropische zon in de middaguren even kunnen bijkomen. s'Avonds kan het als trefpunt kunnen dienen voor jongeren. Opgeknapt en goed onderhouden zal het een verfraaiing betekenen en zal het bijdragen tot een betere sfeer in de binnenstad.

Kostenraming:
- Herbeplanten van 20 volwassen kokospalmenplanten AFL. 20.000,=

13. Trainingcentrum voor het opleiden van "Craftmen".

Inleiding.
Promenade zal in de komende periode onder de toeristen en lokale bevolking als een "Craft-center" (ambachts-centrum voor het vervaardigen van handwerkartikelen) gepromoveerd worden. Momenteel zijn enkele kiosken bezet met personen, die zelf handwerk-artikelen vervaardigen. Jammer genoeg missen verschillende van deze personen een gedegen training om hun producten een artistieke afwerking te geven.

Gezien de mogelijkheid vanuit de Promenade op het gebied van "Crafts" een klantenkring op te bouwen, gelet op de werkeloosheid en verschillende lege gebouwen is het mogelijk in de Promenade een "Crafts trainingcenter" te ontwikkelen. Er wordt gedacht in deze "Trainingcenter" verschillende cursussen op het gebied van vervaardigen van handwerkartikelen te organiseren.

Bij positieve resultaten van de twee onderstaande pilot-projekten ligt het in de bedoeling om een groter opgezet projekt ter financiering in te dienen, zodat de trainingcentrum kan uitgroeien tot een volwaardiger Craftcenter. Deze zou in de toekomst als workshop, inkoopcentrale voor materiaal en verkooppunt voor "Craftmen" fungeren.
"Pilot"-projekten: - Cursus "Creative Craftmenship"
- Cursus "Steelband" muziek.

Cursus "Creative Craftmenship"

Doelstelling:
Werkeloze jongeren gelegenheid bieden vaardigheden te ontwikkelen door creatief en constructief met gebruik van technieken en artestieke inzicht handwerkartikelen te vervaardigen, die vooral onder Toeristen verkocht kunnen worden en hiermee een bestaansmogelijkheid op te bouwen.

Omschrijving:
De "Trainingcenter" heeft primair voor ogen om deze jongeren een productie-eenheid te vormen om zodoende maximaal te kunnen profiteren van de verworven kennis en elkaar bij te staan in het perfectioneren v/d kwaliteit v/d producten. Tijdens de cursus zal werken in teamverband de nodige aandacht krijgen, de mogelijkheid zal ze aangeboden worden na de cursus in groepsverband of cooperatie te blijven werken.

Inhoud van de Cursus:
De cursus zal zich richten op het bekwamen van de deelnemers in het creatief vervaardigen van handwerkartikelen en het bijbrengen van de nodige technieken om de gemaakte producten zelf te verkopen en hiermee een bestaansmogelijkheid te creeeren.
Cursusduur : 6 maanden a 4 uur per dag
Aanvang : september 1987
Cursusleider: S. Gunsam

Aantal cursisten: 15
Er zal verschillende soorten materiaal gebruikt worden zoals; hout, gips, verf, inkt, klei. Verder zal met deze basismateriaal andere soorten materiaal als vernis, plastic en chemische stoffen gewerkt worden.

Gedurende de cursus zal op de volgende punten gelet worden:
- Vervaardigen van fijn afgewerkte handwerkartikelen (Crafts), ontwerp en artistieke afwerking.
- Originaliteit bij ontwerpen en letten op functie van voorwerp (decoratief- of gebruiksvoorwerp)
- Studies van decoratief tekenen
- Gebruik maken van ruw materiaal uit eigen omgeving
- Samenwerkingsaspect
- Discipline
- Marketing (verkoop v/d gemaakte producten)

Selectie procedure cursisten

Na het oproepen per advertentie worden alle aspirantcursisten een geschiktheidtest afgenomen door de cursusleider. De voorkeur krijgen diegene die artistieke gevoel hebben en die geen werk, geen vaste werkkring of ontslag zijn toegezegd.

De cursus leider

Dhr. Sidney Gunsam is bereid de cursus te geven e.a. coordinatie werkzaamheden i.v.m. cursus uit te voeren. Dhr Gunsam is van beroep grafisch kunstenaar en heeft na studie enkele jaren ervaring in het vervaardigen van "Fine arts". (zie bijgesloten curiculum vitae)

Verwachte resultaten

Verbeteren van de "arts and craft market" door het reduceren van de zuiver recreatieve funktie en het een meer professionele karakter te geven. De "Craft-market" zal in verschillende richtingen moeten ontwikkelen om de onnodige import van souveniers e.a. handwerkartikelen tegen te gaan. De "Craftmen" kan door deze ontwikkeling zich een inkomen verzekeren. Er is een mogelijkheid de cursisten gedurende de cursus waardevolle ervaring te laten opdoen door te werken aan enkele opdrachten voor derden (commerciele doeleinden) waarmee ze naast de opgedane kennis die ze in de praktijk kunnen toepassen ook aan extra inkomen kunnen komen.

Kostenraming:

- Vergoeding cursusleider 20 uren les per week a AFL. 25,= 6 uren per week coordinatie e.a. werkzaamheden i.v.m. projekt a AFL 25,= AFL. 2.600,= p.m. x 6		AFL. 15.600,=
- Huur en electriciteitkosten AFL. 700,= p.m. x 6		- 4.200,=
- Inrichting		- 6.500,=
- Materiaal:		
- powertools	AFL. 2.935,=	
- handtools	- 3.720,=	
- graphic drawing materials	- 1.200,=	
- raw material	- 1.850,=	
- paper sorts	- 650,=	
- paints, varnishes, chemicals	- 1.500,=	
- other necessary	- 4.520,=	
		- 16.375,=
- Voorbereidingskosten		- 5.325,=
- Gastdocenten 80 uren a AFL. 25,=		- 2.000,=
		AFL. 40.000,=

13. <u>Trainingcentrum voor het opleiden van "Craftsman"</u>

Onderdeel: Steelband projekt.

Doelstelling: Cursus organiseren om een 40-tal jongeren op te leiden tot het bespelen van "Steelband" muziek.

Deze jongeren worden opgesplitst in twee groepen van 20 jongeren die later twee steelbands zullen gaan vormen bestaande uit:

2 "base - pan" spelers,
2 "cello - pan" spelers,
2 "guitar - pan" spelers,
4 "tennor - pan" spelers,
4 "first - pan" spelers,
4 reserve spelers.

De opleidingsduur bedraagt 2 maanden, met name:

1e maand: basis vaardigheden waaronder sketches en noten patronen etc.
2e maand: uitbouwen basisvaardigheden,
repeteren,
voorbereidingen voor uitvoeringen.

De selectie van cursisten zal plaatsvinden op grond van leeftijd (15-30 jaar), interesse en aanleg voor dit soort muziek, het zal bestemd zijn voor zowel jongens als meisjes terwijl devoorkeur uitgaat naar de bewoners van de "Sunrise Side" van Aruba.

De Heer O.E. Connor, met jarenlange ervaring, deskundigheid en zelfs internationale bekendheid op dit gebied, is bereid gevonden deze cursussen te leiden. Volledigheidshalve is een indicatieve overzicht van zijn persoonlijke gegevens als bijlage toegevoegd.

<u>Omschrijving:</u>
De onderhavige cursus is cultuurbevorderend en zal bijdragen tot het in-stand houden, het doen opleven en zelfs het doen ontwikkelen van het steelband muziek, dat dooracculturatie is geintegreerd in oa. de Arubaanse Carnaval.

C. Projekten ter ontwikkeling van Toeristische attrakties.
==

14. Onderzoek exploitatie grotten (STINAPA)
15. Studie vogel-reservaat (STINAPA)
16. Trailers t.b.v. service-verlening bij
    Toeristische attrakties.

14. Onderzoek exploitatie grotten (Stinapa)

Doelstelling:
Een vooronderzoek laten doen op het gebied van Aruba's natuurlijke grotten door deskundigen van Cave Managment Associates van Amerika om deze grotten te ontwikkelen tot Toeristische attracties.

Omschrijving:
In de omgeving van San Nicolas bevinden zich in totaal 5 natuurlijke grotten deze zijn:
- Grot van Huliba
- Grot Tunnel of Love
- Grot Quadirikiri
- Grot van Fontein
- Grot van Sero Cora (in Colony, grootste grot van de Antillen)

Momenteel wordt de grot van Tunnel of Love geexploiteerd door een partikulier. Hieruit blijkt al dat zonder een gericht overheidsbeleid commerciele belangen, de waarde van onze patrimonium gaat overheersen. Niet alleen historisch (om de indianentekeningen) en millieutechnisch gezien is het van belang, dat de grotten goed beheerd gaan worden, maar ook als uitbreiding van de Toeristische attracties. Het ligt in de bedoeling dat STINAPA, Stichting Natuur Parken Aruba, deze gebieden in beheer gaat krijgen en deze via een door de overheid vastgesteld beleid v.w.b. natuurbescherming, aan particulieren ter exploitatie aanbied. Op deze manier zullen de natuurbehoud aspecten van deze natuurmonumenten optimaal behartigd worden.

De Cave Managment Associate Inc. heeft ervaring met onderzoek op het gebied van beheer en exploitatie van grotten in het Caraibischegebied, Zuid- en Midden Amerika en de Stille Oceaan. Het is gebleken dat verschillende grotten die ze onderzocht hebben tot succesvolle attracties zijn ontwikkeld, o.a. in Barbados is de "Harrison's Cave" een van de beste bronnen van inkomen voor de overheid geworden. De deskundigen van Cave Management Associates kunnen na onderzoek een rapport uitbrengen van wat nodig is voor het ontwikkelen van grotten als Toeristische attractie. Hierna zal STINAPA deze grotten ter exploitatie aan particulieren aanbieden, zodat hiermee werkgelegenheid gecreeerd kan worden (zie ook plan trailer t.b.v. serviceverlening bij Toeristische attracties).

Kostenraming:

- Reiskosten New Yersey-Aruba 2 personen	AFL.	2.000,=
- Hotelkosten	-	3.000,=
- Huurauto, benzine en andere kosten	-	1.000,=
- Kosten assistentie lokaal personeel	-	500,=
- Telefoon-, portikosten	-	200,=
- Andere kosten i.v.m. onderzoek	-	3.300,=
	AFL.	10.000,=

15. Studie vogel-reservaat (Stinapa)

Doelstelling:

Betaling van gemaakte kosten voor studie door deskundige (drs Halewijn) gedurende sternbroei seizoen.

Omschrijving:

De stern-broedplaat op de vier eilandjes op het rif tegenover Lago en Rodger Beach is van groot belang voor toerisme, Gezien het feit dat het uniek is en dat men deze broedplaatsen van zo dichtbij kan naderen en bekijken. Ook dit jaar hebben veel lokale mensen en buitenlandse gasten van de gelegenheid gebruik gemaakt om onder deskundige leiding een kijkje te nemen op en rond deze eilandjes. In de toekomst zou, indien de middelen aanwezig zijn, met een grotere boot korte excursies rond deze eilanden gemaakt kunnen worden. Een goede bescherming van deze zeevogel-broedplaatsen op het Lago-rif maakt al jaren deel uit van het programma van Stinapa-Aruba.

In de Zuid Caribische regio zijn vrijwel geen andere plaatsen waar zoveel verschillende zeevogel-soorten in zulk grote aantallen broeden, en hier op Aruba hebben we zelfs de grootste bekende Kolonie van Geelsnavelsterns ter wereld. De betekenis van de zeevogelbroedplaats op het Lagorif is daardoor zeker niet geringer dan b.v. die van de flamingo's op Bonaire.

Kostenraming i.v.m. studie van deskundige gedurende sternbroei-seizoen 1987.

Reiskosten	Afl.	1.600,--
Verblijfskosten t.b.v. drs. Van Halewijn mei-juni 1987	-	3.900,--
Huisvestingskosten	-	875,--
Assistentie lokaal personeel	-	425,--
Benzine en mengolie	-	543,--
Gebruik transportmiddel inclusief benzine en verzekering	-	1.048,--
Telefoonkosten en porto	-	176,--
Diversen t.b.v. Sternprojekt	-	325,--
	AFL.	8.892,--

16. Trailers t.b.v. service-verlening bij Toeristische attracties

Doelstelling:
Werk creeeren voor kleine zelfstandigen om via mobile trailers service te verlenen bij Toeristische attracties.

Omschrijving:
In tegenstelling tot de strandrijke westkust biedt de Noord-Oostkust een bijzondere attractie door haar ruwe landschap en natuurschoon. Een deel van dit gebied grenst aan onze Nationale park Jamanota, dit beheerd wordt door STINAPA (Stichting Nationale Parken Aruba). In dit gebied ontbreekt in het geheel de service-verlening dat de Toerist kan vinden aan onze strandenrijke Westkust. Doordat deze gebieden wat afgelegen liggen brengt dit soms voor de bezoekers problemen met zich mee zoals inbraken in auto's en lastig vallen worden van deze bezoekers.

De mobile trailers t.b.v. service-verlening bij enkele Toeristische attracties in deze gebieden, zullen dagelijks weggereden worden, zodat op geen enkele manier de natuurschoon blijvend verstoord zal worden. Naast het aanbieden van frisdrank, versnapering en andere diensten bieden deze trailers een vorm van veiligheid aan de Toeristen. De service-verlening hangt af van het gebied waar de trailer zich bevindt.

Aan de Noord-Oostkust zijn er verschillende baaien en stranden met de mooiste koraalrif-formaties van Aruba. Hier kan de service-verlening bestaan uit het verhuren van duikbenodigdheden al dan niet onder begeleiding van bekwame gidsen. Aan de Noordkust kan bij 2 grotten kunstlicht worden verhuurd (al dan niet onder begeleiding van bekwame gidsen). Een andere positieve aspect van dit soort dienstverlening aan Toeristen is dat ongelukken kunnen worden voorkomen.

De trailers zullen gebouwd worden in de vorm van oud Arubaanse klei-huisjes (Cas di Torta), hierin zal ook een chemische-toilet worden opgenomen om te voorkomen dat er rond de Toeristische attracties vervuiling kan plaatsvinden. Het idee van de mobile trailers is afkomstig van leden van TOUWA (vakbond van voormalige Lago werknemers). Gezien de vaardigheden van hun leden kunnen ze zelf de trailers bouwen. Er zijn enkele leden die geinteresseerd zijn om deze trailers te exploiteren. Dit plan kan gecombineerd worden met het plan genoemd onder punt 14 met name "Het onderzoek exploitatie grotten (STINAPA)".

Kostenraming:

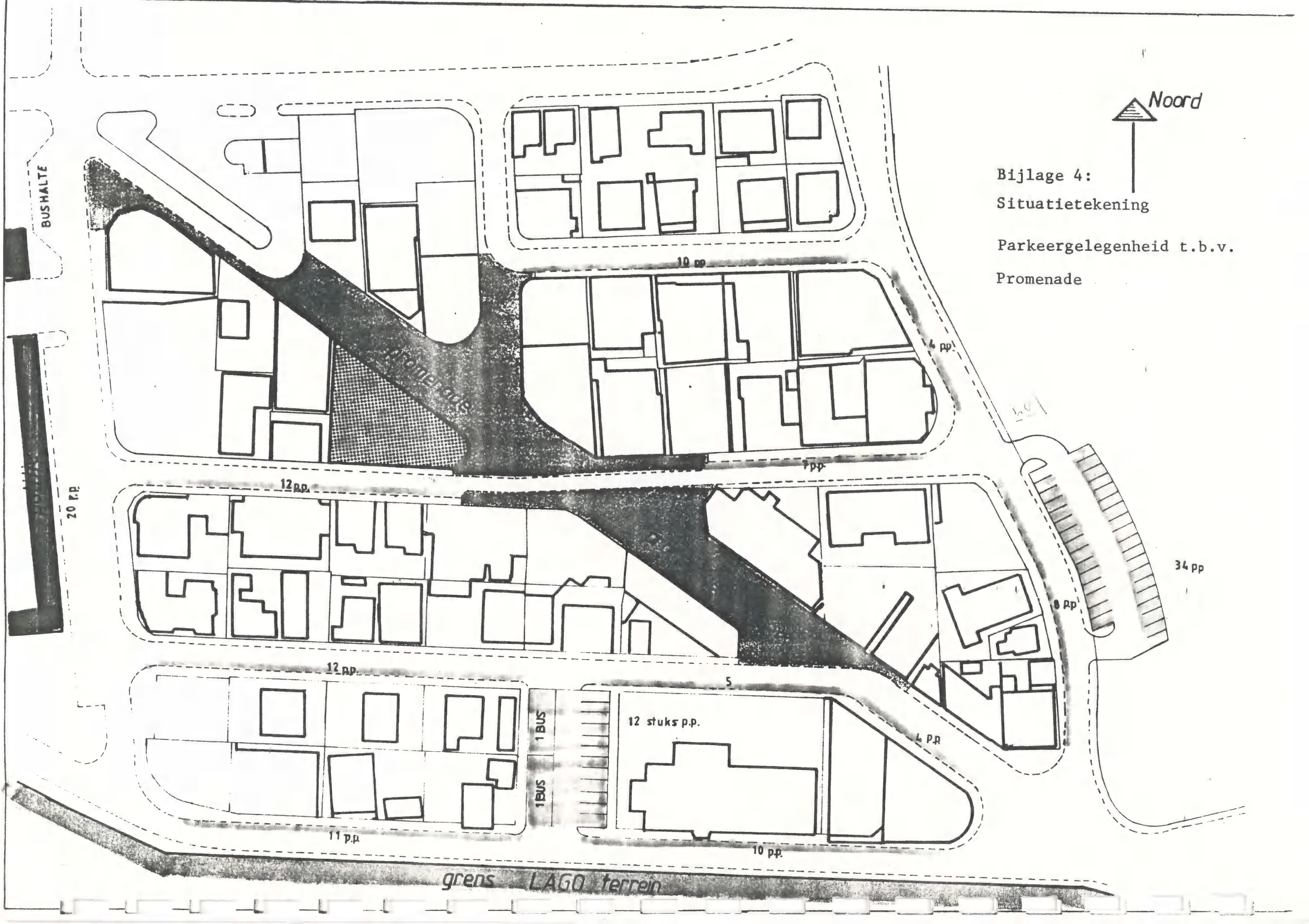
- Voorbereidingskosten	AFL. 5.000,=
- Bouwen van 4 trailer a AFL. 8.750,=	35.000,=
Totaal	AFL. 40.000,=

Bijlage 4:

Situatietekening

Parkeergelegenheid t.b.v.

Promenade



Korte termijn projekten

Industriële Ontwikkeling
- Door Lago toegezegde arbeidsplaatsen(300)
- Olie "recicling"
- Karton"recicling"
- "Chlorine"fabriek
- (leeg)
- (leeg)

Ontwikkeling Kleine bedrijven.
- Trainingscentrum "Craftsmen"
- Meubelfabriekje
- Onderhoudsbedrijfjes
- Visserspier te Seroe-Colorado.
- Renovatie woningen door werkeloze jongeren
- Bureau ter bevordering kleine bedrijven
- Stimuleren tuinbouw en veteelt

Toeristische ont-wikkeling
- Onderzoek Exploitatie grotten (Stinapa)
- Studie vogelreservaat te Seroe Colorado.
- Kuuroord te Seroe-Colorado.
- Ondersteunen bestaande faciliteiten Golfclub irrigatie-sijsteem
- Toeristen Kantoor te San Nicolas.
- Trailers t.b.v. Service verlening bij toeristich attrakties

---

- Verbeteren Promenade parkeren/vlaggenmasten
- Aanwijzingsborden Promenade/Toeristische attrakties.
- Beplanting Promenade
- Aankleden Winkelstr S.N Fonds onderhoud winkels "Main-street".
- Herbeplanten parkje t/w Postkantoor
- Beplanten hoekje Lagoweg/Bernhardstr S.N.
- Aanbrengen wand-schilderingen in de Promenade

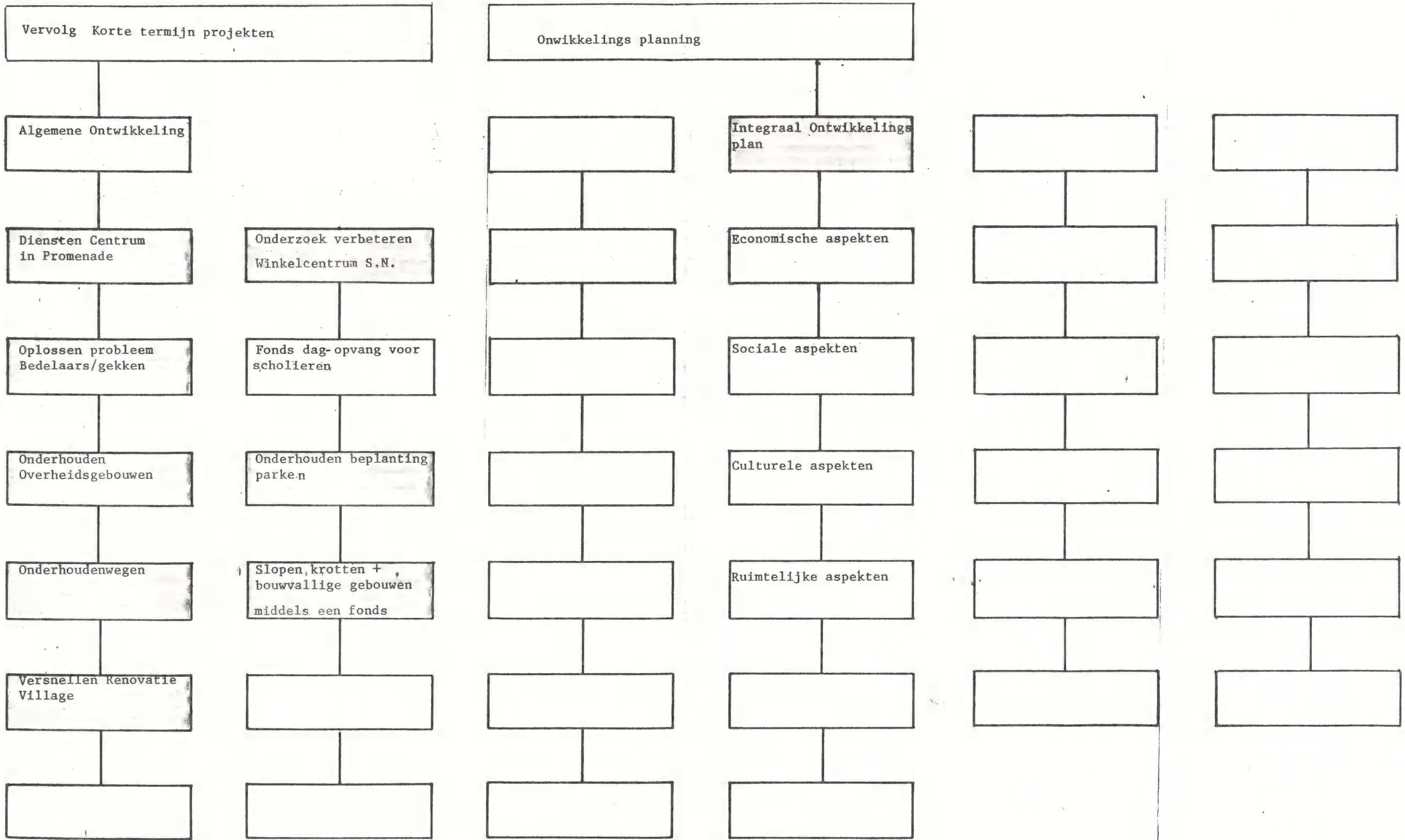
- Cursus"Toerism awareness"
- Verkoop bevorderende Cursus
- Motivering en activering bewoners S.N
- Promotie San Nicolas en Promenade
- (leeg)

- Om-her en bijscholings cursussen
- Cursus management kleine bedrijven
- Wegenkaart incl Toeristisch attrakties
- Toeristisch gids
- Cursus Steelband Muziek
- Promotie 'Sun-rise Side'

Bijlage 1.

<u>OVERZICHT POTENTIELE PROJEKTEN SAN NICOLAS.</u>

Juli 1987


Vervolg Korte termijn projekten
Onwikkelings planning
Algemene Ontwikkeling
Diensten Centrum in Promenade
Oplossen probleem Bedelaars/gekken
Onderhouden Overheidsgebouwen
Onderhoudenwegen
Versnellen Renovatie Village
Onderzoek verbeteren Winkelcentrum S.N.
Fonds dag-opvang voor scholieren
Onderhouden beplanting parken
Slopen krotten + bouwvallige gebouwen middels een fonds
Integraal Ontwikkelings plan
Economische aspekten
Sociale aspekten
Culturele aspekten
Ruimtelijke aspekten

Bijlagen:

1. Overzicht potentiele projekten San Nicolas.
2. Beplantingsplan Promenade door Ir. P. Denters.
3. Overzicht benodigdheden beplantingsplan Promenade.
4. Situatie parkeergelegenheid ten behoeve van Promenade.

   Trainingcentrum voor het opleiden van "Craftsmen".
   - Cursus "Creative Craftsmenship".
5. Curriculum Vitae S. Gunsam (cursusleider)
   - Cursus "Steelband"
6. Curriculum Vitae O. Connor (cursusleider)

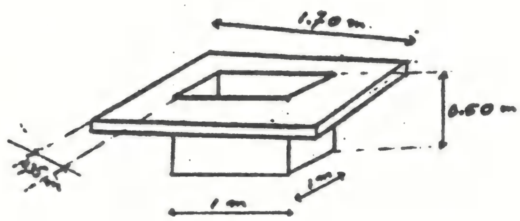
Bijlage 3:

Overzicht benodigdheden beplantingsplan

Promenade

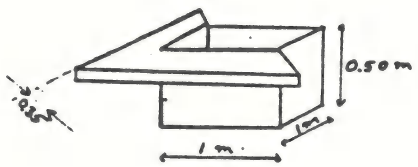
Plantbakken

type a



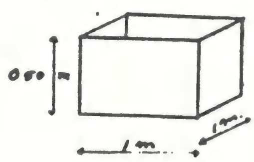
- **géén bodem**
- **uitgraven onder te plaatsen bak tot ± 0.40m onder opp. bestrating**
- **onderin een laagje van grind storten van ± 0.10 m.**
- **verder opvullen met teeltaarde tot ± 0.05m onder bovenrand**
- **binnenzijde met waterwerende verf bewerken**
- **indien straatverlichtings kabel onder een bak loopt deze blootleggen en met een stuk PVC buis omkleden (ø 2")**
- **Aantal 9 stuks.**

type a 1



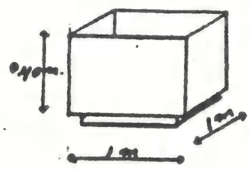
- **idem als a**
- **aantal 3 stuks**

type a2



- **idem als a**
- **aantal 8 stuks**

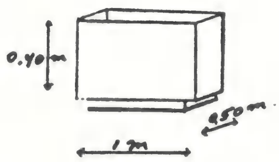
type b.



- met bodem
- drainage gaten ∅ 1" bodem tenminste 5 stuks
- laagje grind ± 0.10m opbodem storten
- verder opvullen met teeltaarde tot ± 0.05

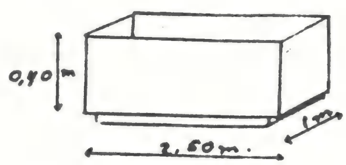
onderrand
- binnenzijde met waterwerende verf bewerken
- Aantal 8 stuks

type c.



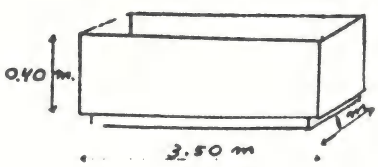
- drainage gaten ± 3 stuks (∅ 1") verder als type b.
- Aantal 2 stuks.

type c1



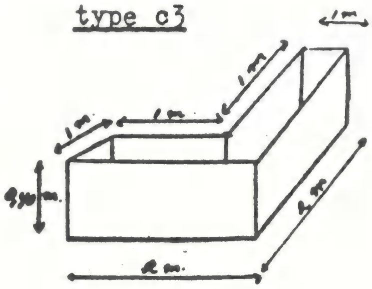
- drainage gaten ± 11 stuks(∅ 1") verder als type b
- Aantal 2 stuks.

type c2



- drainage gaten ± 16 stuks(∅ 1") verder als type b
- Aantal 1 stuk

type c3



- drainage gaten ± 11 stuks (ø 1")
  verder als type b
- Aantal 1 stuk

Teeltaarde:

- grond ± 34 yard	á 20,-	680,-
- grind ± 5 yard	á 40,-	200,-
		880,-

Plant materiaal

- Mahok	6 stuks	(Santa Rosa)	-
- Giron	8 stuks	(Santa Rosa)	-
- Barba di Jonckuman	2 stuks	(Santa Rosa)	-
- Cawara Spano	9 stuks	(Plantsoendienst)	-
- Alamanda	9 stuks	(Plantsoendienst)	-
- Ixoria	3 stuks	(Plantsoendienst)	-
- Poni	8 stuks	á ± 25,-	200,-
- Manila Palm	2 stuks	á ± 35,-	70,-
- Areca Palm	6 stuks	á ± 50,-	300,-
- Cayena	25 stuks	á ± 30,-	750,- +
			± 1320,-

Struiken: In de diverse plantbakken voor bomen moeten laagblijvende struikjes geplant worden ter bedekking van de grond (4 per m2, 24 bakken,-totaal benodigd 96 stuks) (te leveren door Plantsoendienst!).

Aan het Bestuur van het
Prins Bernhardfonds
C u r a ç a o

Betreft: Financiering cursus
Steelband muziek

San Nicolas, 5 april, 1987

Geachte Bestuursleden van het Prins Bernhardfonds,

Hierbij heeft de Arubaanse muziekschool het genoegen U, ter financiering voor te dragen een cursus Steelband muziek voor San Nicolas, Aruba.

Deze cursus is ontwikkeld in nauwe samenwerking met de Codesan (Comicion Desaroyo San Nicolas), een stichting in oprichting dat zich tot doel stelt de achteruitgang van San Nicolas tegen te gaan, door oa. de apathie onder de bevolking ten gevolge van de sluiting van de Lago te doen opheffen en de economische achteruitgang om te buigen door gebruikmaking van het natuurlijk potentieel ter ontwikkeling van een toeristen industrie.
De Arubaanse Muziekschool is U uiteraard wel bekend met haar streven tot stimulering van de Arubaanse cultuur op het gebied van muziek.

De doelstelling van deze cursus is om een 40-tal jongeren op te leiden tot het bespelen van "steelband muziek".

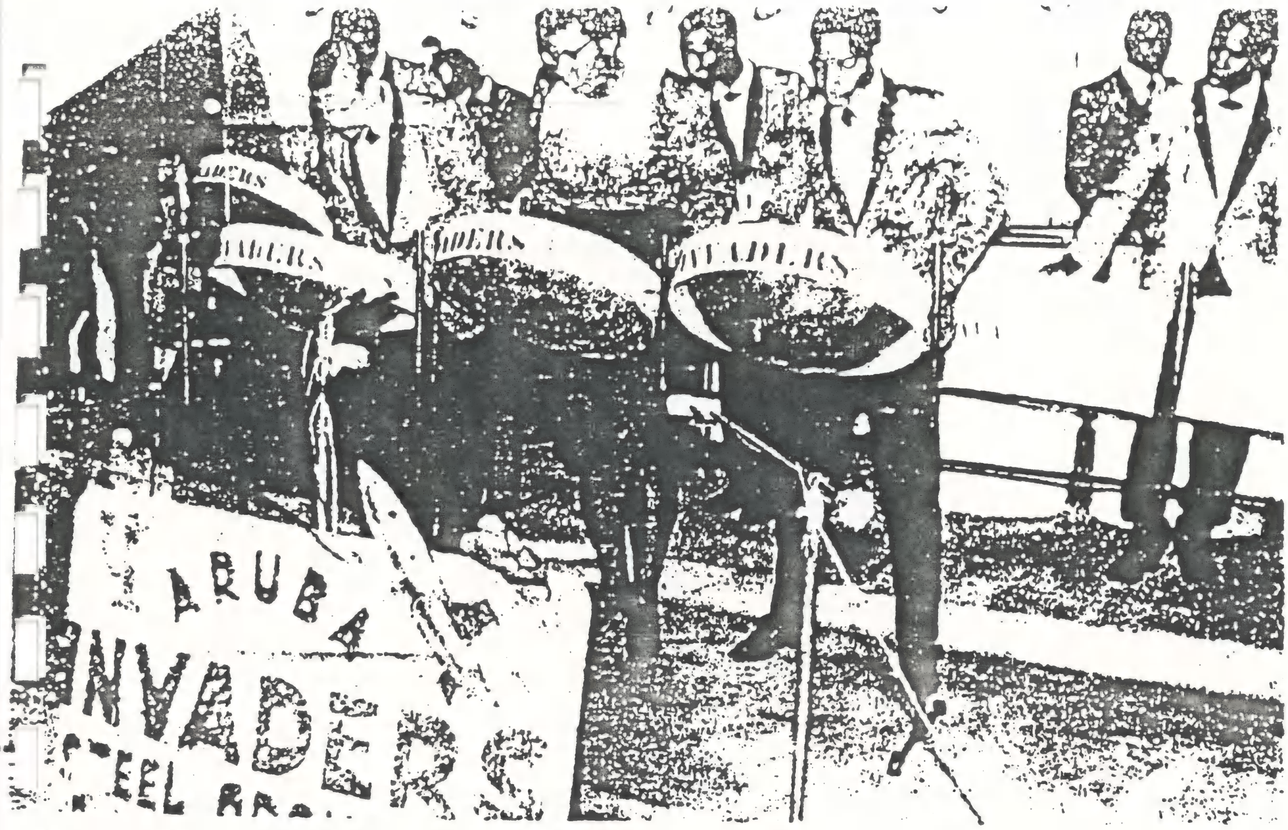
Deze jongeren worden opgesplitst in twee groepen van 20 jongeren die later twee steelbands zullen gaan vormeren bestaande uit:

2 base -pan"spelers,
2"cello-pan"spelers,
2"guitar-pan"spelers,
4"tennor-pan"spelers,
4"first-pan"spelers,
4 reserve spelers.

De opleidingsduur bedraagt 2 maanden, met name:
1e maand : basis vaardigheden waaronder sketches en noten patronen etc,
2e maand : uitbouwen basisvaardigheden,
repeteren,
voorbereidingen voor uitvoeringen.

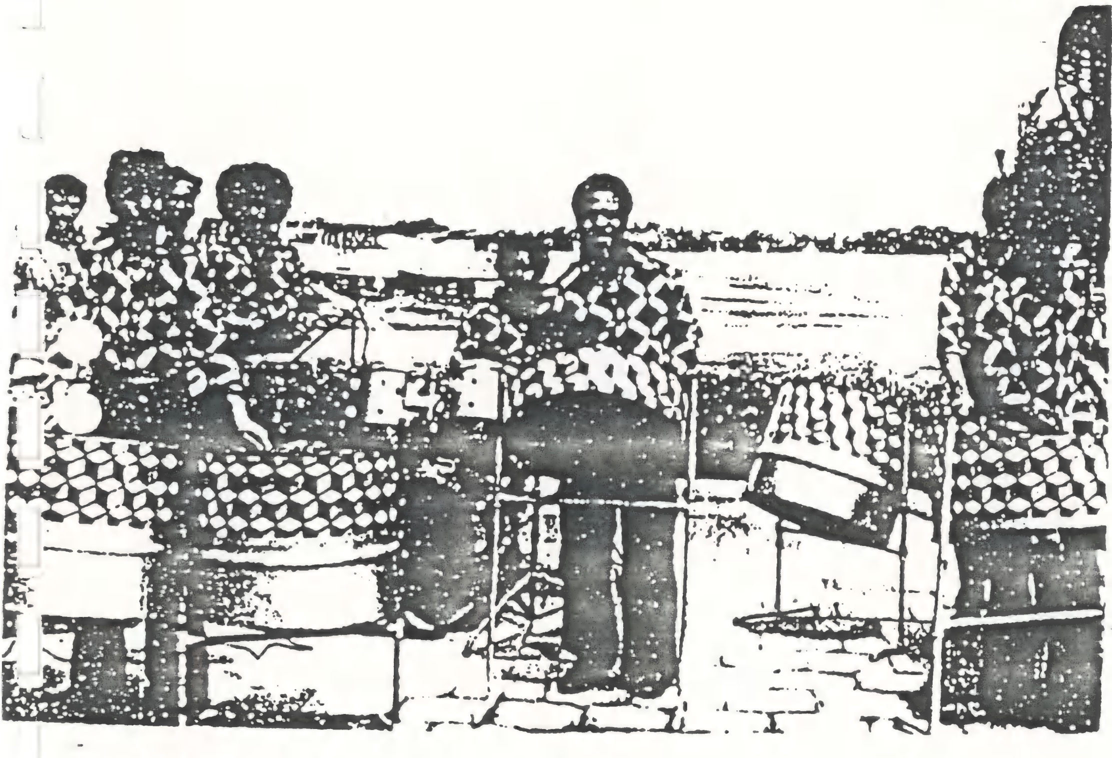
De selectie van cursisten zal plaatsvinden op grond van leeftijd (15 - 30 jaar), interesse en aanleg voor dit soort muziek, het zal bestemd zijn voor zowel jongens als meisjes terwijl devoorkeur uitgaat naar de bewoners van de"Sunrise Side" van Aruba.

De Heer J. E. Connor, met jarenlange ervaring, deskundigheid en zelfs internationale bekendheid op dit gebied, is bereid gevonden deze cursussen te leiden.
Volledigheidshalve is een indicatieve overzicht van zijn persoonlijke gegevens als bijlage toegevoegd.



Na Lago Sport Park a sali ganador di e Contest di Steelband, e agrupacion di Edgar Connor, jama The Invaders. E combinacion di e steelband aki ta algu sensacional. E jurado a jama e actuacion "Tops".

Aruba Invaders Steel Orchestra



THE INVADERS! Leader James Edgar Conner is seen at center in THE NEWS photograph above.

By Robby Schouten

THE NEWS recently had the a pleasure of enjoying a n by the "Aruba Invaders Steel Orchestra."

he occasion was the r p's sympathetic and talented leader, JAMES EDGAR ONNER's, 30th anniversary f steelband work

musicians in the uniquely Caribbean art of the steelband. For himself, he can play any of the orchestra's many pans, but his fame has come from his specialty--incomparable first-pan playing.

In addition to his playing and music-direction, James also

nes the pans for the "Invaders" and many other steelband groups.

"I love my work and I love my music," says Mr. Conner.

To which THE NEWS can only add: In the last 30 years, literally thousands of Aruban and other fans have come

ON THE MOVE....M.

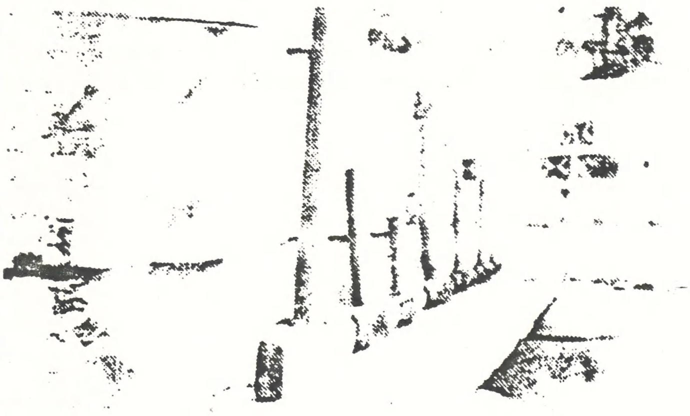
The Invaders Concert

The Invaders, Aruba's top Steelband Orchestra, played an open-air concert at Seroe Colorado Church on Good Friday in recognition of Christ's crucifixion. The program was captained by Edgar Connor and the music arranged by his wife, mrs. Gloria Connor. The Children's Orchestra participated in the concert and a guest soloist was introduced. Several solo numbers were offered on the Pre-Easter program.



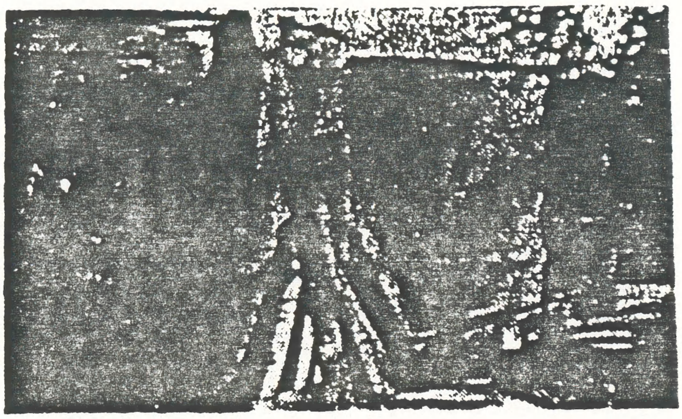
JAMES EDGAR CONNOR

Revista Warero tabata di bishita na cas di Sr. Andres Lares, kende ta Manager di Brasil Steel Orchestra, y cual ta wordo getrain pa un persona hopi conoce aki na Aruba, y kende ta un persona cu a train majoria di e Steel-Band aki na Aruba, y preparacion di tur e barinan pa Steel-Band tambe ta wordo haci pa e persona aki, y esey ta Edgar Connor. Edgar a cuminza toca Steel-Band tempo cu e tabata tin 10 aña. E promer Steel-Band den cual Edgar a cuminza toca tabata Aruba All Stars na 1951, y cual tabata bao direccion di Naldo Brown, mehor conoci como Shu-Shu-Baby. Na 1952 Edgar a bini cu su propio Steel-Band, y esey tabata The Aruba Invaders, y esey tabata ariba un aña di La Reina. Aruba Invaders a yega di conquista e puesto di campeon varios biaha aki na Aruba na '64, '65, '67, '68, '69, '72, y te cu ainda ta The Invaders ta e campeon di Aruba. Edgar ta ruman di Paul Connor, kende a biaha na 1966 (pa Hulanda) cu su Steel-Band, esta Antillian Steel Orchestra.



Herment cu Edgar ta usa pa prepara bari nan pa Steel-Band:

1. Sletch Hamer:	Pa sink e bari
2.	Pa juda sink e bari
3.	Level e bari
4.	Esaki ta wordo usa pa e rand di e bari
5 & 6	TUNNING



Actualmente Paul ta cu su grupo na Spanja, na unda nan ta actuando. Manera nos a menciona caba, cu Edgar ta prepara majoria di e barinan pa Steel-Band aki na Aruba, y tambe casi tur Steelband nan cu a lanta den otro districto nan aki na Aruba a wordo prepara y getrain pa Edgar. E promer Steel-Band di otro districto cu Edgar a train tabata Tanki Flip Steel Band. Actualmente Edgar ta train Brazil Steel Orchestra, y cual a cuminza train 7 di January di e aña aki, y cu gran satisfaccion Edgar por bisa cu e banda aki ta progresando tremendamente, den apenas un paar di siman di training, nan ta cla pa por a participa den e carnaval di e aña aki. Segun Edgar a conta nos redaccion pa bo por prepara e barinan pa Steel Band, bo mester conoce music, bo mester tin feeling, y tambe bo mester stima e musica di Steel-Band. Edgar ta bini for di un familia musical, su tata ta un guitarista, su mama ta un pianista, su rumannan Paul, Rudolph, y Prudencia tur tres ta musico, y Edgar tambe ta un pianista.



Segun Edgar a sigui relata mantencion di un Steel-Band ta costa hopi placa, e tin su Ups & Downs, pero cu cooperacion di e tocadornan bo ta logra. Aparte di nos conversacion tocante di Steel Band, Edgar no por keda sin trece su critica dilanti encuanto Carnaval d[illegible] n. San Nicolas Se

De onderhavige cursus is cultuurbevorderend en zal bijdragen tot het instand houden, het doen opleven en zelfs het doen ontwikkelen van het steelband muziek, dat dooracculturatie is geintegreerd in oa. de Arubaanse carnaval.

Wij zullen hiermee tevens onze toeristen industrie kunnen ondersteunen en werkgelegenheid creeeren voor de opgeleide jongeren in oa. de toeristen industrie. Ook zullen wij de authentieke en typisch "Caraibische"sfeer van onze carnaval kunnen uitbouwen.

De kosten worden geraamd op:

A.	Voor het kopen en vervaardigen van de"steelpans":		
	1. Aankoop drums	Af. 1000,--	
	2. Materieel en gereedschap etc.	" 2050,--	
			Af. 3050,--
B.	Arbeidsloon voor het vervaardigen van de "pans"		" 5000,--
C.	Cursussen, voor 40 jongeren		" 5000,--
D.	Onvoorzien(huur, electriciteit, administratie ed.)		" 1950,--
	Totaal		Af.15000,--

Met inachtneming van het vorenstaande verzoeken wij U deze cursus te financieren en zodoende bij te dragen tot het instand houden en ontwikkelen van onze muziekcultuur. Hiermee stimuleert U tevens de broodnodige werkgelegenheid voor onze jongeren in de voor ons zo belangrijke toeristen industrie.

Met de meeste hoogachting,

De Arubaanse muziekschool

v/d Louis Brown

Bijlage:Lijst van persoonlijke geg.

cc. CODESAN